



1. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

2. Modelul instrumentului: Contor de apă JS

Instrument model: Water meter JS

Contoare de apă monoreglate, uscate, mecanice DN15–DN100 în conformitate cu tipurile prezentate în tabelul de la punctul 5.
 Single-jet, dry-running, mechanical water meters DN15–DN100 according to the types given in the Table in point 5.

3. Numele și adresa producătorului

Name and address of the manufacturer

APATOR POWOGAZ S.A.
 Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
 Polska/Poland
 +48 (61) 8 418 101
 sekretariat.powogaz@apator.com

4. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul descris în prezenta declarație este conform cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii Europene.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.

Directiva/Directive 2014/32/UE

Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2014/32/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea pe piață a instrumentelor de măsurare
 Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments

5. Referințe la standardele armonizate relevante, documentele normative aplicate sau alte specificații tehnice în raport cu care este declarată conformitatea:

References to the relevant standards, documents used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

OIML R 49-1:2013
 OIML R 49-2:2013
 OIML R 49-3:2013

EN ISO4064-1:2017
 EN ISO4064-2:2017
 EN ISO4064-3:2014

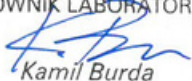
EN ISO4064-5:2017

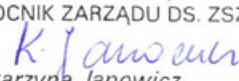
Numele și numărul organismului notificat Name and number of the notified body	Certificat emis – Modulul B Certificate issued – Module B	Număr certificat Certificate number	Tip Type	Certificat emis – Modulul D Certificate issued – Module D
Institutul Slovac de Metrologie - Organism notificat 1781 Slovak Institute of Metrology - notified body 1781 Karloveská 63, 842 55 Bratislava 4 Slovenská Republika	Aprobare de tip UE, conform modulului B, anexa II la Directiva 2014/32/UE EU type approval, in accordance with Annex II, Module B, Directive 2014/32/EU	ASK 20-MI001-SMU059, versiunea 2, emis 29-04-2022, valabil până la 27.02.2030 SK 09-MI001-SMU007, versiunea 7, emis 29-04-2022, valabil până la 03.09.2029 SK 09-MI001-SMU009, versiunea 7, emis 29-04-2022, valabil până la 20.09.2029 SK 21-MI001-SMU071, versiunea 1, emis 29-04-2022, valabil până la 12.05.2031	JS/JS90-05+07 (Smart D+) JS-02:03 (Smart +) JS-02:03 (Smart C+) JS-NK JS90-02:03 (Smart+) JS90-NK JS-02:07 (Master D+) JS-02:07 (Master C+) JS130-02:07 (Master+) JS/JS130-NK JS-08 (Impero) JS-NK (Impero)	JSK23-QD-SMU003* valabil până la 27.10.2026 Certificatul asigură calitatea producției, controlului și testării produsului final, conform anexei II, modulul D din Directiva 2014/32/UE The certificate ensures the quality of production, control and testing of the final product, in accordance with Annex II, Module D of Directive 2014/32/EU Institutul Slovac de Metrologie – Organism notificat Karloveská 63, 842 55 Bratislava 4 Slovenská Republika
Metrologia Legală Slovacă - Organism notificat 1432 Hviezdoslavova 31, 974 01 Banská Bystrica Slovenská Republika		SK 15 - 103 MI-001, versiunea 2, emis 29-04-2022, valabil până la 10.12.2025		

*revizia este valabilă la data emiterii prezentei declarații de conformitate/revision valid on the date of issue of this declaration of conformity

6. Informații suplimentare:

Additional information:

APATOR POWOGAZ S.A.
 Z UP. PREZESA ZARZĄDU
 KIEROWNIK LABORATORIUM

 Kamil Burda

APATOR POWOGAZ S.A.
 Z UP. PREZESA ZARZĄDU
 PEŁNOMOCNIK ZARZĄDU DS. ZSZ

 Katarzyna Janowicz

Jaryszki 01.04.2025
 Wydanie 2/Edition 2

Prezes Zarządu - Dyrektor Generalny
 CEO, President & Managing Director

***Toate certificatele actuale care confirmă respectarea cerințelor din punctul 5 sunt disponibile pe www.apator.com**

All current certificates confirming compliance with the requirements in point 5, are available at www.apator.com

****Toată documentația referitoare la produs se găsește în fila „fișiere de descărcat” de lângă produsul respectiv pe www.apator.com**

All documentation regarding the product can be found in the "files to download" tab for a given product at www.apator.com

CS *Všechny aktuální certifikáty potvrzující shodu s požadavky oddílu 5 jsou k dispozici na www.apator.com	1. EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 2. Model zařízení: Vodoměr JS dle typů uvedených v tabulce pod bodem 5. 3. Jméno a adresa výrobce 4. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Popsaný předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie 5. Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo příslušné použité normativní dokumenty nebo na jiné technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda 6. Další informace.
DE *Alle aktuellen Zertifikate, die die Einhaltung der Anforderungen von Absatz 5 bestätigen, sind unter www.apator.com verfügbar	1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2. Gerätemodell: JS-Wasserzähler gemäß den in der Tabelle unter Punkt aufgeführten Typen 5. 3. Name und Adresse des Herstellers 4. Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers. Der beschriebene Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsgesetzgebung der Union 5. Verweise auf relevante harmonisierte Normen oder verwendete relevante normative Dokumente oder auf andere technische Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird 6. Weitere Informationen.
EL *Όλα τα τρέχοντα πιστοποιητικά που επιβεβαιώνουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 5 είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση www.apator.com	1. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2. Μοντέλο συσκευής: Μετρητής νερού JS σύμφωνα με τους τύπους που δίνονται στον πίνακα του σημείου 5. 3. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή 4. Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Το θέμα που περιγράφεται σε αυτή τη δήλωση συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας εναρμόνισης της ΕΕ 5. Παραπομπές στα σχετικά εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές για τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση 6. Πρόσθετες πληροφορίες.
ES *Todos los certificados vigentes que confirman el cumplimiento de los requisitos del párrafo 5 están disponibles en www.apator.com	1. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD 2. Modelo de dispositivo: contador de agua JS según los tipos indicados en la tabla del punto 5. 3. Nombre y dirección del fabricante 4. Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto descrito en esta declaración cumple los requisitos pertinentes de la legislación comunitaria de armonización 5. Referencias a las normas armonizadas pertinentes o a los documentos normativos pertinentes utilizados o a otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad 6. Informaciones adicionales.
FR *Tous les certificats en vigueur confirmant le respect des exigences du paragraphe 5 sont disponibles sur www.apator.com	1. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ 2. Modèle d'appareil : Compteur d'eau JS selon les types indiqués dans le tableau au point 5. 3. Nom et adresse du fabricant 4. Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet décrit dans cette déclaration est conforme avec les exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'UE 5. Références aux normes harmonisées ou aux documents réglementaires applicables ou à d'autres spécifications techniques pour lesquels la conformité est déclarée 6. Informations supplémentaires.
IT *Tutti i certificati attuali che confermano la conformità ai requisiti del paragrafo 5 sono disponibili sul sito www.apator.com	1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE 2. Modello dispositivo: contatore acqua JS secondo le tipologie riportate nella tabella al punto 5. 3. Nome e indirizzo del produttore 4. La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore. L'oggetto descritto della presente dichiarazione è conforme ai requisiti pertinenti della legislazione di armonizzazione dell'UE 5. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate o ai pertinenti documenti normativi utilizzati o ad altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata la conformità 6. Informazioni aggiuntive.
RU *Все действующие сертификаты, подтверждающие соответствие требованиям пункта 5, доступны на сайте www.apator.com	1. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС 2. Модель устройства: водомер JS в соответствии с типами, указанными в таблице в пункте 5. 3. Название и адрес производителя 4. Данное право на соответствие выдано под исключительную ответственность производителя. Описанный предмет настоящей декларации отвечает соответствующим требованиям законодательства ЕС о гармонизации 5. Ссылки на соответствующие национальные стандарты или нормативные документы Международной организации законодательной метрологии, применяемые, или ссылки на другие технические спецификации, в отношении которых декларируется соответствие 6. Дополнительная информация.
SK *Všetky aktuálne certifikáty potvrdzujúce súlad s požiadavkami bodu 5 sú dostupné na webovej stránke www.apator.com	1. EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE 2. Model zariadenia: Vodomer JS v súlade s typmi uvedenými v tabuľke v ods. 5. 3. Meno a adresa výrobcu 4. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Opisovaný predmet tohoto vyhlásenia je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačných právnych predpisov Unie 5. Odkazy na príslušné harmonizované normy, alebo príslušné použité normatívne dokumenty alebo na iné technické špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým je deklarovaná zhoda 6. Ďalšie informácie.
UK *Усі актуальні сертифікати, що підтверджують відповідність вимогам пункту 5 доступні на сайті www.apator.com	1. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС 2. Модель пристрою: Лічильник води JS відповідно до типів, наведених у таблиці в пар. 5 3. Назва та адреса виробника 4. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника. Описаний предмет цієї декларації відповідає відповідним вимогам законодавства ЄС про гармонізацію 5. Посилання на відповідні національні стандарти чи нормативні документи Міжнародної організації законодавчої метрології, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність 6. Додаткова інформація.
RO *Toate certificatele actuale care confirmă conformitatea cu cerințele de la punctul 5, sunt disponibile la www.apator.com	1. DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE 2. Model de aparat: Contor de apă JS conform tipurilor enumerate în tabelul la alin. 5. 3. Numele și adresa producătorului 4. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului. Obiectul descris în această declarație respectă cerințele relevante ale legislației UE de armonizare 5. Referințe la standardele armonizate aplicabile sau documentele de reglementare sau alte specificații tehnice pentru care este declarată conformitatea 6. Informații suplimentare.

Apator Powogaz S.A.
Jaryszki 1c, 62-023 Żemiki, Poland / apator.com / e-mail: sekretariat.powogaz@apator.com
NIP 781-002-06-01 / REGON 63059799 / KRS 000028129

Zintegrowany System Zarządzania
Integrated Management System

ISO 9001

ISO 14001

ISO 45001